CLEANING & CARE PRODUCTS FOR RESILIENT AND RESIN FLOORS

PRODOTTI DI MANUTENZIONE PER PAVIMENTI RESILIENTI, CEMENTIZI E RESINE

ŚRODKI DO CZYSZCZENIA I PIELĘGNACJI PODŁÓŻ ELASTYCZNYCH ORAZ MINERALNYCH

СРЕДСТВА ДЛЯ УХОДА ЗА ЭЛАСТИЧНЫМИ И МИНЕРАЛЬНЫМИ НАПОЛЬНЫМИ ПОКРЫТИЯМИ

10 pH

www.youtube.com/DrSchutzInt

GB **Clean and Strip |** For the post-installation and strip-cleaning of linoleum, PVC, rubber and CV floors. Removes residues of previous care products, as well as glue remnants, etc. PH value is kind to the material. Free of NTA or labelling obligation.

PL **Grunt czyszczący |** Środek do czyszczenia zasadniczego, usuwający pozostałości po środkach pielęgnujących, czyszczących oraz kleju. Przeznaczony do czyszczenia wykładzin podłogowych z PCV, CV, tworzyw sztucznych, gumy i linoleum. Nie zawiera NTA, nie podlega obowiązkowi znakowania.

IT **Detergente intensivo R |** Per pulizia profonda o di fine cantiere di pavimenti in linoleum, PVC, gomma e CV. Rimuove residui di detersivi o di colle. Valore pH che non aggredisce il materiale. Senza NTA e contrassegno.

RUS **Базовый очиститель |** Чистящее средство для базовой очисткина основе щелочи (уровень PH =10 концентрат). Идеален для линолеума, а также для минеральных напольных покрытий. Глубоко проникает в поры покрытия. Позволяет легко удалить следы старых полиролей, глубоко въевшуюся грязь и остатки клея. После использования нейтрализовать покрытие чистой водой, иначе остатки очистителя помешают новой полироли скрепиться с поверхностью напольного покрытия.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
06170750 -	16	06	19	08	6 x 750 ml (15 m²)
06170005 -	90	90		90	5 l (100 m²)
06170010 -	90	90		90	10 l (200 m²)

10 pH

www.youtube.com/DrSchutzInt

GB **Turbo Strip |** Express stripper to remove care films from hard sealers quickly, powerfully and thoroughly, also from older or multilayer product residues as well as releasing agents from rubber floors. Short standing time, odourless formula. For the application on vinyl, linoleum and rubber floors. For the professional application in the commercial sector. Irritant.

PL **Środek do czyszczenia Turbo |** Ekspresowy środek do czyszczenia, zawierający szybko rozpuszczającą formułę. Szybko, skutecznie i dokładnie usuwa powłoki pielęgnacyjne również bardzo stare lub kilkuwarstwowe powłoki pielęgnacyjne a także resztki kauczukowe. Krótki czas działania, produkt niemal bezzapachwy. Przeznaczony do podłóg PVC, polyolefinowych, linoleum, gumy. Do użytku profesjonalnego. Produkt drażniący.

IT **Detergente intensivo TURBO |** Detergente intensivo espresso con formula a rimozione rapida. Elimina velocemente, con efficacia e in profondità i residui di cere, anche quelli più vecchi o sovrapposti cosi come i distaccanti per pavimenti in gomma. Agisce rapidamente, formula inodore. Indicato per pavimenti in PVC, poliolefine, linoleum o in gomma. Per l'utilizzo professionale. Irritante.

RUS **Средство для базовой очистки «Турбо» |** Средство для базовой очистки с формулой экстремальной быстрой растворимости. Удаляет быстро и основательно защиту любой толщины, в том числе застаревшую, сильно изношенную многослойную а также заводские консервационные пленки каучуковых покрытий. Короткое время воздействия, отсутствие запаха. Для применения на покрытиях из ПВХ, полиофилина, линолеума, резины. Для профессионального применения на объектах. Средство раздражает кожу и слизистую оболочку.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
09710010 -	90	90	19	90	10 l (250 m²)

8,5 pH

www.youtube.com/DrSchutzInt

GB **Lino Primer |** Two component roll-on primer for open-pored linoleum. Only for professional users. Reduces porousness and prepares the subsurface for subsequent applications. Good penetrating quality, even visual impression, easy to use. Optimal for subsequently applied Dr. Schutz PU sealers or Dr. Schutz hard sealers.

PL **Primer Lino |** Dwuskładnikowy podkład nakładany za pomocą wałka do linoleum o otwartych porach. Wyłącznie do użytku profesjonalnego. Wypełnia pory przygotowując podłoże do późniejszej aplikacji. Dobre własności wnikania, równomierna optyka. Idealny do końcowej aplikacji powłok PU i powłok polimerowych Dr.Schutz.

IT **Lino Primer |** Primer a rullo a due componenti per linoleum a pori aperti. Solo per uso professionale. Riduce la porosità e prepara la base per ulteriori applicazioni. Elevata capacità di penetrazione, aspetto omogeneo, facile da usare. Ideale per applicazioni successive di sigillanti Dr. Schutz PU o sigillanti duri Dr. Schutz.

RUS **Праймер для натурального линолеума |** Двухкомпонентная грунтовка на водной основе. Применяется при восстановлении старого изношенного натурального линолеума в в качестве грунтовки перед применением мастик или ПУ мастик Dr. Schutz.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
20000002 -	05				2 l + 90 ml

PU SEALERS – FOR LONG TERM PROTECTION

PROTEZIONE PERMANENTE PU - PER UNA PROTEZIONE DI LUNGA DURATA | PU SIEGEL – WYJĄTKOWO DŁUGOTRWAŁA OCHRONA | ПУ – МАСТИКА ДЛЯ ЭКСТРЕМАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

8 pH
<3*(A) · 3-7*(B) · 10-15*(C) · >70*(D)
www.youtube.com/DrSchutzInt

GB PU Sealer A: ultra mat B: mat C: satin D: gloss | Special water-based 2 part polyurethane sealer for the long-term protection of floors. Only for professional users. Reduces dirt adhesion and the time needed for day-to-day maintenance. Hardwearing sealer film, excellent elasticity and good resistance against colorless chemicals. Optional in one-coat system with 1x 100ml/m² or in two-coat system with 2 x 50ml/m². Easy and safe to apply with excellent adhesion. High solids content. No intrinsic yellowing. Tested according to DIN 18032-2 and DIN EN 14904, suitable for sports floors (satin). Very low emission (EMICODE: EC1 R). abZ-Nr. Z-157.20-69, emission tested building material. Slip-resistant category R9.

PL PU Siegel A: ultra mat B: extra mat C: mat D: połysk | Dwuskładnikowy preparat poliuretanowy na bazie wody do zabezpieczania wykładzin podłogowych. Wyłącznie do użytku profesjonalnego. Zmniejsza przyczepność brudu i ułatwia pielęgnację. Tworzy powłokę wjątkowo odporną na ścieranie i działanie bezbarwnych środków chemicznych. Opcjonalnie jako system jednopowłokowy 1 x 1x 100 ml/m² lub dwupowłokowy 2x 50 ml/m². Doskonała przyczepność, łatwa aplikacja, nie żółknie. Spełnia normy DIN 18032-2 i DIN EN 14904, nadaje się do podłóg sportowych (mat). Bardzo niska emisyjność (EMICODE: EC1 R). abZ-Nr. Z-157.20-69, przetestowany i zatwierdzony zgodnie z kryteriami AgBB dot.emisji lotnych związków organicznych z materiałów budowlanych. Klasa antypoślizgowości R9.

IT Protezione PU A: ultra opaco B: opaco C: satinato D: lucido | Protezione speciale bicomponente a base di acqua per la protezione a lungo termine dei pavimenti. Solo per uso professionale. Riduce l'adesione dello sporco e la necessità di cura. Film sigillante e duraturo, elevata elasticità e buona resistenza alle sostanze chimiche incolori. Opzionale nel sistema a uno strato con 1 passaggio da 100 ml/m² o nel sistema a doppio strato con 2 passaggi da 50 ml/m². Tenuta e applicazione eccezionale e sicura. Componente di corpo solido elevata. Non ingiallisce.Collaudato secondo le norme DIN 18032-2 e DIN EN 14904, indicato per pavimentazioni sportive (satinato). A emissioni molto basse (EMICODE: EC1 R). ABZ n° Z-157.20-69, sostanza testata a livello di emissioni secondo i principi AgBB. Classe di prevenzione cadute R9.

RUS ПУ Мастика А: ультра матовая В: матовая С: полуматовая D: глянцевая | двухкомпонентный полиуретановый лак на водной основе для защиты и восстановления объектных напольных покрытий. Образует высокопрочную эластичную защитную пленку с высокой устойчивостью к воздействию бесцветных химикатов. Устойчивый к УФ лучам. Сертифицирован для спортивных залов по нормам DIN 18032-2 и DIN EN 14904 и для рабочих и общественных помещений R9.

	ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
A:	50540005 -	90	90	90	90	5,5 l (110 m²)
B:	50520005 -	90	90	90	90	5,5 l (110 m²)
C:	50500005 -	90	90	90	90	5,5 l (110 m²)
D:	50530005 -	90	90	90	90	5,5 l (110 m²)

8 pH
3-7* (A) · 10-15* (B)
www.youtube.com/DrSchutzInt

GB Super PU Sealer 100 A: mat B: satin | One coat PU system for professional users. One coat is sufficient, because double the quantity (100 g) can be applied per m². Otherwise it has the same features as PU Sealer.

PL Super PU Siegel A: extra mat B: mat | Jednopowłokowy system dla profesjonalisty. Jedna powłoka wystarczy gdyż podwójna ilość produktu zostaje położona na m². Poza tym identyczne właściwości jak PU Siegel.

IT Protezione Super PU A: extraopaco B: opaco | Con una sola applicazione per una lavorazione professionale grazie alla doppia quantità di applicazione. Caratteristiche identiche al protezione PU.

RUS Супер ПУ Мастика А: экстра матовая В: матовая | Супер ПУ Мастика А: экстра матовая/ В: матовая | Только для профессиональных пользователей. Достаточен только один слой. Обладает идентичными качествами ПУ Мастики.

	ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
A:	50590005 -	90	90		90	5,5 l (55 m²)
B:	50580005 -	90	90		90	5,5 l (55 m²)

8 pH
6-10* (A) · 10-15* (B) · 40-50* (C)
www.youtube.com/DrSchutzInt

GB PU Anticolor A: mat B: satin C: semi gloss | Water-based 2part-polymer-sealer with especially high cross-linking density and therefore high resistance to coloured dyes, plasticizers and chemicals. Only for professional use. Reduces dirt adhesion and the time needed for day-to-day maintenance. Hard-wearing sealer-film, excellent elasticity. Easy and safe to apply with excellent adhesion. High solids content. Low emission (EMICODE: EC2 R). abZ-Nr. Z-157.20-69, emission tested building material. Slip-resistant category R9.

PL PU Anticolor A: extra mat B: mat C: jedwabisty połysk | Dwuskładnikowy preparat poliuretanowy na bazie wody o zwiększonej odporności na działanie środków chemicznych, farbujących i zmiękczających. (Najwyższą odporność na środki farbujące posiada wersja połysk). Wyłącznie do użytku profesjonalnego. Zmniejsza przyczepność brudu i ułatwia pielęgnację. Tworzy powłokę wjątkowo odporną na ścieranie. Doskonała przyczepność, łatwa aplikacja Niska emisyjność (EMICODE: EC2 R). abZ-Nr. Z-157.20-69, przetestowany i zatwierdzony zgodnie z kryteriami AgBB dot.emisji lotnych związków organicznych z materiałów budowlanych. Klasa antypoślizgowości R9.

IT Protezione PU Anticolor A: opaco B: satinato C: lucido | Protezione speciale bicomponente polimerica con grado di reticolazione molto elevato e quindi maggiore resistenza contro coloranti, ammorbidenti e sostanze chimiche. (Per la massima resistenza ai coloranti consigliamo la variante lucida). Solo per uso professionale. Riduce l'adesione dello sporco e la necessità di cura. Film sigillante resistente, elevata elasticità. Tenuta e applicazione eccezionale e sicura. Componente di corpo solido elevata. A basse emissioni (EMICODE: EC2 R). ABZ n° Z-157.20-69, sostanza testata a livello di emissioni secondo i principi AgBB. Classe di prevenzione cadute R9.

RUS ПУ – Мастика «Антиколор» А: ультра матовая В: полуматовая С: полуглянцевая | двухкомпонентный полиуретановый лак на водной основе для защиты и восстановления объектных напольных покрытий. Образует высокопрочную эластичную защитную пленку с экстремальной устойчивостью к воздействию бесцветных и красящих химикатов. Устойчивый к УФ лучам. Сертифицирован для рабочих и общественных помещений (R9).

	ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
A:	41720006 -	90	90	90	90	5,5l (120m2)
B:	41700006 -	90	90	90	90	5,5l (120m2)
C:	41000025 -	90	90	90	90	2,5l (50m2)

SUPPLEMENTARY PRODUCTS FOR PU SEALER

PRODOTTI DA INTEGRARE AL SIGILLANTE PU | PRODUKTY UZUPEŁNIAJĄCE PU SIEGEL АКСЕССУАРЫ К ПУ МАСТИКЕ

www.youtube.com/DrSchutzInt

GB A: R 10 Additive B: antislip Additive C: duro plus L Additive | A: Additive providing structure for increased slip-resistant safety. For Dr. Schutz 2-component water-based lacquers in the top coat. Liquid compound for simplified application. Effective results. Slipresistant category R10 according to German BGR 181 and DIN 51130. **B:** Ceramic-based textured structure for Dr. Schutz 2-part lacquers. Slip-resistance class C for wet barefoot areas according to DIN 51097. Slip-resistance class R11 when used in a two-coat application with Dr. Schutz and eukula 2-part lacquers. Only for use by professionals. **C:** Additive for a further increase in scratch-resistance and for a satin finish. For Dr. Schutz 2-part lacquers. Easy to work into the surface, with effective results.

PL A: Komponent R10 B: Proszek Antislip C: Komponent Duro Plus L | A: Komponent podwyższający stopień atypoślizgowości. Do dwuskładnikowych lakierów Dr.Schutz, do warstwy wierzchniej. Preparat w płynie do łatwej aplikacji, wyjątkowo skuteczny. Klasa antypoślizgowości R10 zgodnie z normą BGR 181 i DIN 51130. **B:** Komponent na bazie ceramicznej do dwuskładnikowych lakierów Dr.Schutz. Klasa antypoślizgowości C do obszarów mokrych zgodnie z normą DIN 51097. Klasa antypoślizgowości R11 stosując z dwuskładnikowymi lakierami Dr.Schutz i eukula. **C:** Komponent zwiększający odporność na ścieranie, matujący. Do dwuskładnikowych lakierów Dr.Schutz. Łatwy w zastosowaniu, wyjątkowo efektywny.

IT A: Additivo R10 B: Additivo Antislip C: Duro Plus Liquid | A: Additivo strutturante per aumentare la prevenzione delle cadute. Per idropittura Dr. Schutz 2K in Topcoat. Preparato liquido per un semplice utilizzo. Risultato efcace. Classe di prevenzione cadute R10 secondo BGR 181 e DIN 51130. **B:** Strutturante a base di ceramica per vernice Dr. Schutz 2K. Classificazione Antiscivolo per zone umide a piedi scalzi DIN 51097 –C. Classe di prevenzione cadute R11 in caso di applicazione su struttura a due strati con vernice Dr. Schutz e eukula 2K. Solo per uso professionale. **C:** Additivo per aumentare ulteriormente la resistenza ai graf e l'opacità. Per vernice Dr. Schutz 2K. Facile da applicare, efcace nel risultato.

RUS А: Компонент R 10 В: Присадка Противоскользящая С: Присадка Duro Plus L | А: Жидкий компонент для повышения устойчивости к скольжению. Добавляется к двухкомпонентным лакам Dr. Schutz при анесении верхнего слоя. Сертифицирован по DIN 51130 соответсвуя группе R10. **В:** Сухая присадка для двухкомпонентных лаков Dr. Schutz. Препарат сертифицирован по DIN 51097 как класс С - для влажных помещений где ходят босыми ногами. При применении в двух слоях лака напольное покрытие соответствует группе R11 по DIN 51130. **С:** Жидкая присадка для повышения устойчивости к царапинам, имеет матирующий эффект. Для всех видов двухкомпонентных лаков Dr. Schutz.

	ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
A:	40020500 -	24				500 ml
B:	40000440 -	16				440 g
C:	43010001 -	50				1 l

GB Scratchfix Floor Repair Set | The solution for the partial renovation of scratches and stress whitening on PVC Design-floors and other resilient floor coverings. Includes the PU Repair Spray for restoring the surface after fine scratches, the PU Repair Pen for mending deep scratches, as well as a complete package of accessories with instructions for use. Optimal matching of the gloss grade on modern Design floors.

PL Zestaw Scratchfix | Zestaw do renowacji/usuwania zarysowań z podłóg PCW, LVT oraz innych elastycznych wykładzin podłogowych. Zawiera PU Repair Spray do renowacji delikatnych zarysowań, sztyft PU Repair do maskowania głębszych rys jak również akcesoria pomocnicze oraz instrukcje zastosowania.

IT Scratchfix PU Repair Set | La soluzione per la riparazione parziale di graffi e segni bianchi su pavimenti di design PVC e altri pavimenti elastici. Comprende lo spray PU Repair per riparare i graffi superficiali più sottili, la penna PU Repair per migliorare lo stato dei graffi più profondi e un pacchetto completo di accessori unitamente alle istruzioni d'uso. Pensato per soddisfare il grado di lucentezza dei moderni pavimenti di design.

RUS Scratchfix PU Repair Комплект | специальный набор для локального восстановления царапин и микротрещин на ПВХ и других видов эластичных покрытий. Комплект состоит из спрея для восстановления тонких внешних царапин, карандаша для восстановления глубоких царапин, набора аксессуаров а также инструкции по употреблению. Идеально подходит для LVT.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
06010004 -	50	50	50	50	Set

GB Super Bond | Bonding primer for non porous siliceous substrates before coating with Dr. Schutz PU Sealer, Dr Schutz PU Anticolor or Dr Schutz PU Color. Solvent free, easy to use, does not form a film.

PL Super Bond | Podkład do niechłonnych podłoży silikatowych nakładany przed aplikacją PU Siegel, PU Antykolor lub PU Color Design Dr.Schutz. Nie zawiera rozpuszczalników, łatwy w stosowaniu, nie towrzy filmu.

IT Super Bond | Collante per basi siliconiche non assorbenti prima del rivestimento con Dr. Schutz ProtezionePU, Protezione PU Anticolor o Protezione PU Color. Senza solventi, di facile applicazione, non forma film.

RUS Праймер для камня и плитки | Однокомпонентная грунтовка на водной основе для адгезии ПУ мастик на не пористых поверхностях из силиката. Подходит для всех видов глазированной керамической плитки и полированного камня.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
03010005 -	01				5 l

CONVENTIONAL HARD SEALERS

CERE METALLIZZATE CONVENZIONALI | KONWENCJONALNE POWŁOKI POLIMEROWE | ПОЛИМЕРНЫЕ МАСТИКИ

8,5 pH
14-19°
www.youtube.com/DrSchutzInt

GB Secura Hard Sealer | Hard-wearing and highly resistant polymer sealer. Creates a satin, nonslip protective film ensuring a high degree of safety when walking on the treated surface. Fulfills the DIN 18032 requirements for sports floors. Suitable for renovating care-film in a high-speed process.

PL Secura matowa powłoka polimerowa | Dyspersja polimerowa (obiektowa), przeznaczona do zabezpieczania i pielęgnacji elastycznych wykładzin podłogowych oraz podłóż mineralnych. Pozostawia antypoślizgową jedwabiście matową powłokę zgodnie z DIN 51131. Spełnia normy DIN 18032 dla podłóg sportowych. Przeznaczona do podłóg z linoleum, PVC oraz CV.

IT SECURA cera metallizzata satinata | Dispersione polimerica metallizzata ad alta resistenza all'abrasione e alle strisce delle scarpe, per il primo trattamento di pavimenti appena posati o detersi a fondo. La pellicola protettiva a finitura satinata garantisce un'elevata sicurezza antiscivolo. Soddisfa anche i requisiti richiesti dalla norma DIN 18032 per pavimentazioni sportive. Indicato per il rapido risanamento della pellicola protettiva.

RUS Мастика матовая | Мастика на основе полимеров. После нанесения создает прочную матовую нескользящую пленку (норма DIN 51131). Пленка защищает покрытие от механических повреждений, преждевременного износа, сильного загрязнения, облегчает регулярный уход. Соответствует требованиям для спортивных полов DIN 18032. Используется в помещениях со средней и высокой степенью проходимости.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
26500005 -	90	90		90	5 l (200 m²)
26500010 -	90	90		90	10 l (400 m²)

8,5 pH
70-80°

GB Ultra High Shine Hard Sealer | Hard-wearing and highly resistant polymer sealer. Creates a shiny, nonslip protective film ensuring a high degree of safety when walking on the treated surface. Suitable for renovating care-film in a high-speed process.

PL Połysk,ultra mocna powłoka polimerowa | Dyspersja polimerowa (obiektowa), przeznaczona do zabezpieczania i pielęgnacji wykadzin podłogowych z PVC, CV, linoleum oraz podłóż mineralnych. Chroni wykładzinę podłogową, pozostawiając na jej powierzchni antypoślizgową powłokę, odporną na ścieranie oraz zarysowania.

IT ULTRA cera metallizzata lucida | Dispersione polimerica metallizzata ad alta resistenza all'abrasione e alle strisce delle scarpe, per il primo trattamento di pavimenti appena posati o detersi a fondo. La pellicola protettiva lucida con effetto antiscivolo garantisce un'elevata sicurezza. Adatto per il rapido risanamento della pellicola protettiva.

RUS Мастика глянцевая | Мастика на основе полимеров для защиты покрытия от механических повреждений, преждевременного износ, сильного загрязнению. После нанесения создает прочную глянцевую противоскользящую пленку, облегчает регулярный уход. Рекомендуется использовать в помещениях со средней и высокой степенью проходимости (офисы, банки, коридоры).

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
25500005 -	90	90		90	5 l (200 m²)
25500010 -	90	90		90	10 l (400 m²)

9 pH
65-75°

GB Medica Hard Sealer | Special metal cross-linked polymer dispersion for the initial care of resilient floors with increased resistance to disinfectants, compared to conventional hard sealers, with satin-mat finish. Suitable for renovating care-film in a high-speed process.

PL Medica powłoka polimerowa | Dyspersja polimerowa (obiektowa) do zabezpieczania i pielęgancji wykładzin podłogowych. Chroni wykładzinę podłogową, pozostawiając na jej powierzchni odporną na ścieranie oraz środki dezynfekcyjne powłokę. Przeznaczona do PVC, CV, linoleum-do podłóg w szpitalach, aptekach, salonach fryzjerskich.

IT MEDICA cera metallizzata semilucida | Dispersione polimerica metallizzata speciale per il primo trattamento di pavimenti appena posati o detersi a fondo.Protegge il pavimento tramite una pellicola protettiva semilucida altamente resistente ai disinfettanti e ai prodotti contenenti alcool. Consigliato per ambulatori medici ed ospedali, se non è possibile l'applicazione di una protezione PU. Adatto per il rapido risanamento della pellicola protettiva.

RUS Мастика «Медика» | Полимерная дисперсия для первоначального ухода за только что уложенными или глубоко очищенными полами. После нанесения образует очень твердую пленку, относительно стойкую к дезинфицирующим веществам и веществам на основе спирта. Поэтому используется преимущественно в общественных помещениях, таких как стоматологические кабинеты, больницы и косметические салоны.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
29500005 -	90	90		90	5 l (200 m²)

FLOOR CARE & REFRESHERS

MANUTENZIONE & CURA | ŚRODKI PIELĘGNACYJNE I ODŚWIEŻAJĄCE | ПОЛИМЕРНЫЕ ПОЛИРОЛИ

8,5 pH
11-17°
www.youtube.com/DrSchutzInt

GB Floor Mat | Polymer sealer containing polyurethane for the care treatment of resilient floors in areas where the application of a hard sealer is not possible. Also suitable for refreshing floors with a PU factory finish. Ideally suitable for floors in domestic environments. Matt appearance. Slip-resistant. **Now even better matt finish - for a natural look!**

PL Emulsja zabezpieczająca mat | Emulsja na bazie dyspersji polimerowych do pielęgnacji elastycznych wykładzin podłogowych w obiektach, gdy użycie twardych powłok ochronnych lub PU Siegel jest niemożliwe. Dzięki specjalnej kombinacji polimerów bardzo dobrze nadaje sie do szybkiego odświeżenia podłóg pokrytych powłoką PU. Również do użytku domowego do pielęgnacji i czyszczenia elastycznych wykładzin podłogowych. Matowa optyka. Antypoślizgowa. **Teraz jeszcze bardziej matowy - nadaje naturalny wygląd!**

IT Polish opaco | Dispersione polimerica a base di poliuretano per il primo trattamento di pavimenti resilienti, nel caso non sia possibile l'applicazione di una protezione metallizzata o di una protezione PU. Grazie alla sua particolare combinazione polimerica è particolamente indicato per il rapido rinnovo di pavimenti con finitura PU. Adatto anche per la manutenzione e pulizia domestica di pavimenti resilienti. Finitura opaca. Antiscivolo. **Ora ancora più opaco - per un aspetto naturale!**

RUS Полироль матовая | Средство для комплексного ухода с матовым эффектом. Содержащая полиуретан (PU) полимерная дисперсия служит для применения на объектовых эластичных покрытиях в том случае, когда невозможно применение полимерной или полиуретановой мастики. Отличается коротким временем высыхания. Благодаря специальной полимерной формуле средство хорошо приспособленно для быстрого восстановления полов с полиуретановой защитой. Подходит также и для домашнего применения. Матовый эффект. Снижает скольжение.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
26170750 -	16	06		08	6 x 750 ml (30 m²)
26170005 -	90	90		90	5 l (200 m²)
26170010 -	90	90		90	10 l (400 m²)

8 pH
45-65°

GB Floor Shine | Polymer sealer containing polyurethane for the care treatment of resilient floors in areas where the application of a hard sealer is not possible. Also suitable for refreshing floors with a PU factory finish. Ideally suitable for floors in domestic environments. Shiny appearance. Slip-resistant.

PL Emulsja zabezpieczająca połysk | Emulsja na bazie dyspersji polimerowych do pielęgnacji elastycznych wykładzin podłogowych w obiektach, gdy użycie twardych powłok ochronnych lub PU Siegel jest niemożliwe. Dzięki specjalnej kombinacji polimerów bardzo dobrze nadaje sie do szybkiego odświeżenia podłóg pokrytych powłoką PU. Również do użytku domowego do pielęgnacji i czyszczenia elastycznych wykładzin podłogowych. Połyskowa optyka. Antypoślizgowa.

IT Polish lucido | Dispersione polimerica a base di poliuretano per il primo trattamento di pavimenti resilienti, nel caso non sia possibile l'applicazione di una protezione metallizzata o di una protezione PU. Grazie alla sua particolare combinazione polimerica è particolarmente indicato per il rapido rinnovo di pavimenti con finitura PU. Adatto anche per la manutenzione e la pulizia domestica di pavimenti resilienti.

RUS Полироль глянцевая | Средство для комплексного ухода с глянцевым эффектом. Содержащая полиуретан (PU) полимерная дисперсия служит для применения на объектовых эластичных покрытиях в том случае, когда невозможно применение полимерной или полиуретановой мастики. Отличается коротким временем высыхания. Благодаря специальной полимерной формуле средство хорошо приспособленно для быстрого восстановления полов с полиуретановой защитой. Подходит также и для домашнего применения. Глянцевый эффект. Снижает скольжение.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
20020750 -	16	06		08	750 ml (30 m²)
20020005 -	90	90		90	5 l (200 m²)
20020010	90	90		90	10 l (400 m²)

GB Design Floor Care Set | Consists of 750ml PU Cleaner for regular cleaning, 750ml Floor Mat for refreshing worn surfaces, a white hand-pad for removing heel-marks, as well as cleaning and care instructions in accordance with DIN 18365.

PL Zestaw do pielęgnacji wykładzin LVT | W skład zestawu wchodzi Środek do codziennej pielęgnacji 750 ml, Emulsja zabezpieczająca mat 750 ml do odświeżania zniszczonych powierzchni, biały pad ręczny do usuwania śladów po obuwiu, a także instrukcja dotycząca pielęgnacji zgodna z normą DIN 18365.

IT Set di trattamento per pavimenti LVT | Costituito da 750ml detergente PU per la pulizia regolare, 750ml Polish opaco per rinfrescare le superfici usurate, panno bianco per rimuovere i segni delle scarpe e istruzioni per l'uso e la pulizia secondo la norma DIN 18365.

RUS Комплект по уходу дизайнерских покрытий | Комплект для оптимального ухода всех видов дизайнерских полов. Обеспечивает длительный срок службы и оптику высокого качества. Состоит из Очистителя для ПУ полов 750 мл для регулярного ухода, Полироли матовой 750 мл, для освежения изношенных поверхностей, а также инструкции по уходу DIN 18365.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
07260750 -	50				

FLOOR CARE & REFRESHERS

MANUTENZIONE & CURA | ŚRODKI PIELĘGNACYJNE I ODŚWIEŻAJĄCE | ПОЛИМЕРНЫЕ ПОЛИРОЛИ

9,5 pH

GB PU Cleaner | Ideal cleaner for use after installing and for maintaining factory-cured floor coverings or floors protected with a PU Sealer. Removes dirt, fat, grease and shoe marks. Does not leave a residue. Fulfills the conditions of DIN 18032 for sports floors.

PL PU Środek do codziennej pielęgnacji | Aktywny środek skutecznie usuwający brud oraz pozostałości po tłuszczach. Przeznaczony do czyszczenia wykładzin podłogowych z tworzywa sztucznego, linoleum, gumy, pokrytych powłoką PU Siegel lub zabezpieczonych przez producenta poliuretanową powłoką ochronną. Spełnia wymogi normy DIN 18032 dla podłóg sportowych.

IT Detergente PU | Prodotto ideale per la pulizia finale dopo la posa e la pulizia ordinaria di pavimenti provvisti di finitura PU industriale o trattati con protezione PU Dr. Schutz. Elevata capacità pulente. Rimuove sporco e grasso. Soddisfa la norma DIN 18032 relativa ai pavimenti sportivi.

RUS Очиститель для ПУ полов | Специальное чистящее средство для применения на новых полах сразу после укладки, а также для регулярногоухода за напольными покрытиями. Разработан специально для полов, обработанных ПУ-мастикой. Также применяется на покрытиях, которые были защищены полиуретаном в процессе их производства. Качественно связывает грязь, не оставляя разводов. Препарат сертифицирован для использования в спортивных залах по норме DIN 18032.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
07150750 -	16	06	19	8	6 x 750 ml (750 m²)
07150005 -	90	90		90	5 l (5000 m²)
07150010 -	90	90		90	10 l (10000 m²)

9,5 pH

GB Floor Cleaner R 1000 | For day-to-day cleaning and care of all resilient floors. Also recommended for the initial care of rubber floors. Slip-resistant, anti-static and repels dirt. Fulfills the DIN 18032 requirements for sports floors. Can be polished and is suitable for use with cleaning machines

PL R1000 Płyn do codziennej pielęgnacji | Płyn do czyszczenia i pielęgnacji elastycznych wykładzin podłogowych. Nadaje się również do pierwszej pielęgnacji wykładzin gumowych. Pozostawia antypoślizgową, antystatyczną powłokę. Spełnia normy DIN 18032 do podłóg sportowych. Można go stosować w automatach czyszczących.

IT Detergente per pavimenti R1000 | Per la pulizia e il trattamento regolare di tutti i pavimenti elastici. Consigliato anche come primo trattamento dei rivestimenti in gomma. Effetto antiscivolo, antisporco e antistatico. Soddisfa la norma DIN 18032 relativa ai pavimenti sportivi. Adatto alla lucidatura e all'utilizzo di dispositivi automatici di pulitura.

RUS Очиститель P1000 | Высококонцентрированное средство для регулярного ухода за напольными покрытиями. Обладает антистатическим эффектом. Не содержит растворителей, фосфатов, хлора и формальдегида. Безопасно для кожи. Напольные покрытия, обработанные очистителем P1000, становятся менее скользкими. В соответствии с требованиями DIN 18032 подходит для спортивных полов.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
00170750 -	16	06		08	15 x 750 ml (750 m²)
00170025 -					4 x 2,5 l (2500 m²)
00170005 -	90	90		90	5 l (5000 m²)
00170010 -	90	90		90	10 l (10000 m²)

9,5 pH

GB Disinfectant Cleaner | Surface disinfectant cleaner for medical areas. Kills bacteria, fungus, algae and viruses. Tested and certified according to the standard methods of the DGHM and the guidelines of the VAH. Ideal for PU coated surfaces. Irritant. Use Disinfectant Cleaner Concentrate safely. Read the product information before use.

PL Środek do dezynfekcji | Koncentrat do czyszczenia i dezynfekcji twardych, zmywalnych powierzchni. Działa bakterio-, grzybo-, oraz wirusobójczo. Do użytku domowego jak również w służbie zdrowia oraz przemyśle spożywczym. Nie zawiera rozpuszczalników. Produkt drażniący.

IT Detergente disinfettante K | Disinfettante per superfici a uso medico. Battericida, fungicida, antialghe e virucida. Controllato e verificato secondo i metodi standard della DGHM e delle direttive della VAH. Ideale per superfici trattate con PU. Irritante. Utilizzare il concentrato disinfettante in modo sicuro. Prestare attenzione alle informazioni sul prodotto prima dell'uso

RUS Концентрированное средство для дезинфекции | Жидкий концентрат для чистки и дезинфекции твердых водоотталкивающих поверхностей. Оказывает противобактериальное, противогрибковое и противовирусное действие. Проверено по стандартным методам проверки химических реакций дезинфекционных средств. Для применения в учереждениях здравоохранения, общественного питания, а также для частного пользования. Средство раздражает кожу и слизистые оболочки.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
46850005 -	01	06		08	5 l

SPECIAL PRODUCTS

PRODOTTI SPECIALI | PRODUKTY SPECJALNE | СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОДУКТЫ

9-9,5 pH

GB Active Cleaner R280 | Ideal post-installation cleaner for newly laid resilient floors in households, as well as for linoleum floors in public buildings. Also very suitable as an interim cleaner, without dissolving the polymer film.

PL Środek do czyszczenia zasadniczego R280 | Aktywny środek przeznaczony do czyszczenia nowo położonych wykładzin podłogowych oraz usuwania uporczywych plam bez rozpuszczania powłoki zabezpieczającej. Przeznaczony do PVC, CV, linoleum, gumy oraz naturalnego i sztucznego kamienia.

IT Detergente attivo R280 | Detergente ideale per pulizia di fine cantiere per pavimenti elastici di nuova posa in ambiti domestici, nonché per pavimenti in linoleum. Indicato anche come detergente intermedio. Non forma film polimerici.

RUS Активный очиститель R280 | Активное средство для очистки напольных покрытий после укладки и для регулярного ухода, если пол сильно загрязнен. Удаляет сильные загрязнения и жир, не повреждая слой полироли или мастики. Средство с отличной чистящей способностью. Обладает антистатическими свойствами.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
02170750 -	16	06		8	6 x 750 ml (300 m²)
02170010 -	01	06		08	10 l (4000 m²)

2,5 pH

GB Elatex Stain Remover | A universal agent for the removal of rubber marks, heel marks, adhesive residue and stubborn stains.

PL Elatex | Uniwersalny środek do usuwania uciążliwych plam z elastycznych wykładzin podłogowych tj.zarysowania spowodowane przez obcasy, guma, klej. Usuwa pozostałości po środkach pielęgnujących i czyszczących. Przeznaczony do PCV, CV linoleum, gumy jak również naturalnego i sztucznego kamienia.

IT Elatex smacchiatore universale | Smacchiatore universale per la rimozione di tracce di gomma o di scarpe, residui di colla e macchie ostinate.

RUS Универсальный пятновыводитель | «Элатекс» - универсальный пятновыводитель для всех видов напольных покрытий. Удаляет такие пятна как кола, фруктовый сок, кетчуп, шариковая ручка, мармелад, красное вино, кофе, шоколад, жевательная резинка, крем для обуви, лак для ногтей, смола. Особенно эффективен для удаления следов резины, обуви и водостойких красок. После применения обработанную поверхность промыть водой.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
13200200 -	16	06	19	12	6 x 200 ml

8,5 pH

www.youtube.com/DrSchutzInt

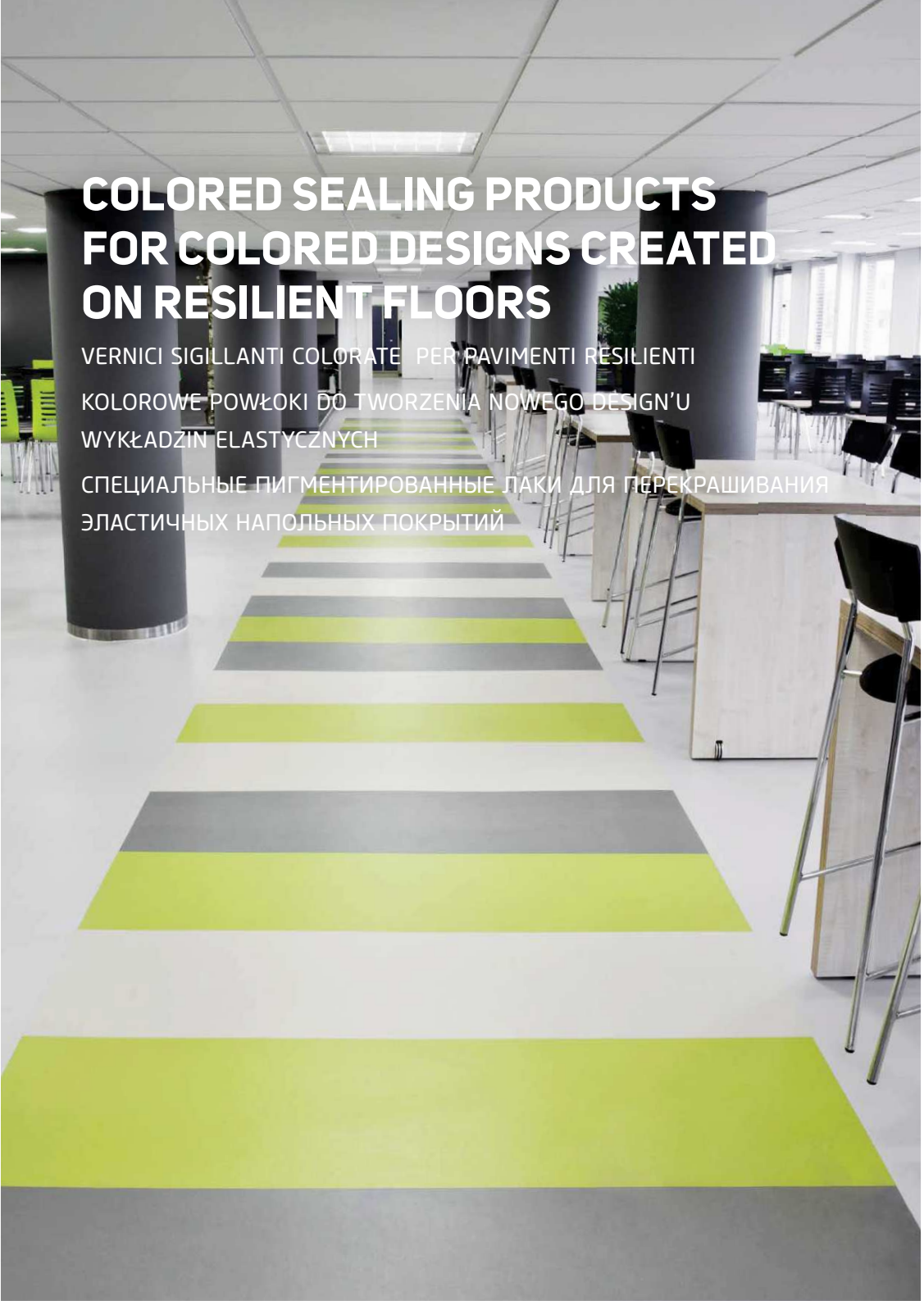
GB Primer for resin floors | Water-based roll-out primer for approved absorbent, cement-based resin substrates before sealing with Dr. Schutz PU Anticolor. Reduces absorbency, improves adhesion of the subsequent sealing film. Good penetrating quality, even visual impression, easy to use.

PL Primer, podkład do podłoży mineralnych | Podkład na bazie wody do zatwierdzonych chłonnych podłoży mineralnych na bazie cementu, nakładany przed aplikacją PU Antykolor. Zmniejsza chłonność podłoża, poprawia przyczepność aplikowanej powłoki. Dobre własności wypełniające, jednolita optyka, łatwy w zastosowaniu.

IT Primer per pavimenti cementizi e in resina | Primer a base di acqua per rullo per superfici assorbenti, a base di cemento e minerali da usare prima della sigillatura con il Protezione PU Anticolor. Riduce l'assorbimento, migliora l'adesione dello strato finale di sigillatura. Elevata capacità di penetrazione, aspetto omogeneo, facile da usare.

RUS Грунтовка для минеральных полов | Грунтовка для нанесения валиком на минеральные полы. Хорошая проникающая способность и растекаемость. Создает оптимальную контактную поверхность для последующего нанесения ПУ-мастики.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
20010005 -	90	90		90	5 l



COLORED SEALING PRODUCTS FOR COLORED DESIGNS CREATED ON RESILIENT FLOORS

VERNICI SIGILLANTI COLORATE PER PAVIMENTI RESILIENTI

KOLOROWE POWŁOKI DO TWORZENIA NOWEGO DESIGN'U WYKŁADZIN ELASTYCZNYCH

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПИГМЕНТИРОВАННЫЕ ЛАКИ ДЛЯ ПЕРЕКРАШИВАНИЯ ЭЛАСТИЧНЫХ НАПОЛЬНЫХ ПОКРЫТИЙ

CREATING COLORED DESIGNS

CREATIVITÀ CON IL COLORE | KREOWANIE KOLORÓW I DESIGN'U | ЦВЕТОВОЙ ДИЗАЙН

10 pH

www.youtube.com/DrSchutzInt

GB **PU Color |** Colored sealing products for creating colored floors. Customers can choose from different color charts, e.g. RAL-K5, NCS-S, Protone, Sikkens. abZ no.Z-157.20-69, emission-tested building material according to AgBB basic principles. Please note: only for use by trained and certified professionals.

IT **PU Color |** Prodotti colorati per la sigillatura per dare un tocco di colore ai pavimenti. È possibile scegliere tra diversi colori, p.es. : RAL-K5, NCS-S, Protone, Sikkens ABZ n.° Z-157.20-69, sostanza testata a livello di emissioni secondo i principi AgBB. Attenzione: solo per professionisti certificati e appositamente formati.

PL **PU Color |** Kolorowe powłoki do tworzenia nowego designu wykładzin elastycznych. Bogaty wachlarz kolorów RAL K5, NCS-S, Protone, Sikkens. Przetestowany i zatwierdzony zgodnie z kryteriami AgBB dot.emisji lotnych związków organicznych z materiałów budowlanych. Wyłącznie do użytku przez przeszkolonych fachowców.

RUS **PU Color (ПУ Колор) |** специальный пигментированный лак для перекрашивания напольных покрытий. Выпускается под заказ по системам RAL K5, NCS-S, Protone, Sikkens. Только для профессиональных потребителей.

Further information and prices on request.

GB **Foils and templates |** For the individual creation of floors in combination with PU Color. Decorative motifs, borders, samples, logos, route-signs and much more. Can be used in public buildings, schools and kindergartens, hospitals, old people's homes, hotels and restaurants, industrial buildings, as well as private rooms. Only for use by trained and certified professionals. Manufactured according to order.

IT **Pellicole e sagome |** Per la configurazione personalizzata di pavimenti in abbinamento a PU Color. Motivi decorativi, bordure, modelli, logo, indicazioni e molto altro ancora. Utilizzabile in edifici pubblici, scuole e scuole materne, ospedali, case di riposo, hotel e ristoranti, edifici industriali e stanze private. Solo per professionisti certificati e appositamente formati. Produzione su ordinazione.

PL **Folie i szablony |** Do tworzenia indywidualnych projektów wykładzin elastycznych. Dekoracyjne motywy, wzory, loga, wskazówki i wiele innych. Do wykonania efektów dekoracyjnych w budynkach publicznych, szkołach, przedszkolach, szpitalach, domach starości, hotelach i restauracjach jak i prywatnych pomieszczeniach. Wyłącznie do użytku przez przeszkolonych fachowców. Na zamówienie.

RUS **|** Дизайновая фольга и шаблоны для индивидуального оформления напольных покрытий при работе с PU Color. В ассортименте имеются декоративные элементы как узоры а также информативные знаки. Фирменные логотипы и другие индивидуальные мотивы под заказ. Технология подходит для всех видов объектов.

Further information and prices on request.

GB **Color chart RAL K5 |** Contains all 213 RAL CLASSIC colors. Perfect for the presentation of colors, color combinations and color comparison when giving advice.

IT **Ventagli RAL K5 |** Ventagli dei colori RAL K5 contengono tutti i colori 213 RAL CLASSIC. Perfetto per presentare i colori, le combinazioni cromatiche e le differenze tra colori durante la consulenza.

PL **Wzornik RAL K5 |** Zawierający 213 odcieni RAL CLASSIC. Do wygodnego i precyzyjnego doboru, określania i weryfikacji kolorów.

RUS **RAL K5 каталог цветов |** Включает все 213 цвета RAL classic. Идеально для презентации и консультирования.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
60005078 -	00	00	00	00	

CREATING COLORED DESIGNS

CREATIVITÀ CON IL COLORE | KREOWANIE KOLORÓW I DESIGN'U | ЦВЕТОВОЙ ДИЗАЙН

GB Chips | Colored chips for scattering when creating floors in combination with PU Color/PU Sealer. 8 standard colors available, 169 special colors on request, plain or mixed.

PL Chips | Kolorowe płatki do wykonania efektów dekoracyjnych z wykorzystaniem produktu PU Color/ PU Siegel. Dostępne w 8 standardowych kolorach, 169 innych odcieni na zamówienie. Jednokolorowe lub mieszane.

Further information and prices on request.

IT Chips | Colorate per distribuzione chips nella configurazione di pavimenti in abbinamento a PU Color/Sigillo PU. Disponibile in 8 colori standard, 169 colori speciali su richiesta, semplici o mescolati.

RUS Chips | Чипсы из краски для декорации напольных покрытий при работе с PU Color. 8 стандартных цветов в ассортименте, 169 дополнительных цветов под заказ.

GB Chipper | Universal scatterer for dispersing chips in combination with PU Color. Push-button operation. Scatter-width adjustable between 0.5m and 2.5m. Battery operated (battery not included).

PL Chipper | Przyrząd do aplikacji płatków dekoracyjnych z wykorzystaniem produktu PU Color. Dowolna regulacja zasięgu od 0,5m do 2,5m. Na baterie (zestaw nie zawiera baterii).

IT Chipper | Dispenser universale per distribuire i chips in abbinamento a PU Color. Dotato di pulsante a pressione per la distribuzione. Larghezza di distribuzione impostabile individualmente da 0,5 a 2,5 cm. Funzionamento a batteria (batteria non inclusa).

RUS Chipper | специальный аппарат для равномерного распределения чипсов из краски при работе с PU Color. Рабочая ширина от 0.5 до 2.5 метров. (Батерейка не прилагается).

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
80005050 -	00	00	00	00	

GB Decorative edge applicator | Handy applicator for decorating edge areas and smaller areas in combination with PU Color. Size: 15cm x 15cm.

PL Stempel do dekoracji | Poręczny stempel z irchy do wykonania efektów dekoracyjnych na małych powierzchniach z wykorzystaniem produktu PU Color. Wymiary: 15 cm x 15 cm.

IT Timbro decorazioni | Timbro manuale per decorazioni con straccio di pelle per la decorazione dei bordi e di piccole superfici in abbinamento a PU Color. Misure: 15cm x 15cm.

RUS Печать для узора | для декоративного перекрашивания полов с лаками PU Color. Размер 15 см X 15 см.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
80009252 -	00	00	00	00	

GB Decorative roller | Rosette-roller with leather flap. For the decoration of large areas in combination with PU Color. Width: 18cm. Without bracket.

PL Wałek do dekoracji | Do wykonania efektów dekoracyjnych na dużych powierzchniach z wykorzystaniem produktu PU Color. Szerokość 18 cm. Bez uchwytu.

IT Rullo decorazioni | Rotolo a rosetta con straccio di pelle. Per la decorazione di superfici di grandi dimensioni in abbinamento a PU Color. Larghezza: 18 cm. Senza staffa.

RUS Специальный валик для узора | для декоративного перекрашивания полов с лаками PU Color. Ширина 18 см.15 см X 15 см.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
80009251 -	00	00	00	00	

CLEANING & CARE PRODUCTS FOR SYNTHETIC FIBRE CARPETS

PRODOTTI DI MANUTENZIONE PER MOQUETTES IN FIBRE SINTETICHE

ŚRODKI DO CZYSZCZENIA I PIELĘGNACJI DYWANÓW I WYKŁADZIN DYWANOWYCH Z WŁÓKIEN SYNTETYCZNYCH

СРЕДСТВА ДЛЯ УХОДА ЗА СИНТЕТИЧЕСКИМИ ТЕКСТИЛЬНЫМИ ПОКРЫТИЯМИ

PRE- AND INTENSIVE CLEANERS

DETERGENTI | CZYSZCZENIE WSTĘPNE I ZASADNICZE | ОЧИСТИТЕЛИ

10 pH

www.youtube.com/DrSchutzInt

GB Fresh Up 2 in 1 | Provides fresh air indoors, thanks to a new FreshUp formula. Bad odors on carpet floors and upholstery are completely absorbed. Moreover, also dissolves dirt and stains, therefore ideal as a pre-cleaner before spray-extraction or dry-cleaning of carpets and upholstery. Suitable for fibre-pad cleaning.

PL Odświeżacz Fresh Up 2 w 1 | Wiąże i neutralizuje nieprzyjemne zapachy z wykładzin podłogowych i mebli tapicerowanych. Skutecznie usuwa wszelkie plamy oraz zabrudzenia. Przeznaczony także do intensywnego czyszczenia przy użyciu padów.

IT Fresh Up 2 in 1 | Grazie alla nuova formula Fresh up assorbe e neutralizza cattivi odori di moquettes e mobili imbottiti. Elimina inoltre sporco e macchie ed è il prodotto ideale per la pulizia preliminare di moquettes e mobili imbottiti prima di un lavaggio a secco o col sistema a iniezione-estrazione.

RUS Интенсивный очиститель «Тебо 2 в 1» | Интенсивное чистящее средсво для предварительной чистки пятен и глубокой чистки сильно загрязненных участков текстильных покрытий, а также удаления пятен и сильных запахов (табак, пот, рвота, моча и.т.д.) После обработки покрытия данным средством рекомендуется провести влажную и сухую чистку.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
12300500 -	16	06	19	08	6 x 500 ml (20 m²)
12300005 -	01	06			5 l (200 m²)

www.youtube.com/DrSchutzInt

GB Carpetlife Granulate | A carpet cleaning granulate with excellent dirt releasing properties for the intensive cleaning of textile floor coverings. It is possible to walk on the floor at all times during the cleaning operation. Ideally suitable for the cleaning of moisture-sensitive floors as well as for loosely installed or tightened carpets. Minimised development of dust due to an optimised dispersion of granule sizes. Recommended accessories: Multi Clean 350.

PL Granulat Carpetlife | Granulat o doskonałych właściwościach rozpuszczających brud. Przeznaczony do czyszczenia tekstylnych wykładzin dywanowych (syntetycznych i naturalnych), idealny do pokryć wrażliwych na wilgoć. Podłoże można w trakcie czyszczenia użytkować. Środek powodujący niewielkie pylenie. Zalecane urządzenia: Multi Clean 350

IT Carpet life- detergente granulato attivo | Detergente in polvere per la pulizia della moquette . Elevata capacità pulente, per la pulizia intensiva di moquettes. Durante il processo di pulitura la superficie è calpestabile in qualsiasi momento. Ideale per la pulizia di pavimenti sensibili all' umidità (per es. moquette non incollate o posate in tensione). Basso sviluppo di polvere grazie al dimensionamento controllato delle particelle granulate. Accessori consigliati: Multi Clean 350.

RUS Порошок Carpetlife | Порошок для чистки ковровых покрытий с превосходным удалением загрязнений для интенсивной чистки текстильных покрытий. Допускает хождение по покрытию о время чистки. Идеально подходит для чистки чуствительных к влаге полов.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
10500001 -	50	06		08	10 x 1 kg (15 m²)
10500010 -	50	55	50	45	10 kg (150 m²)

8 pH

www.youtube.com/DrSchutzInt

GB Concentrated Carpet Cleaner | Spray-extraction cleaner for fibre-deep cleaning of carpet floors and upholstery made of synthetic fibres and wool. With integrated stain-dissolver and foam inhibitor, incl. FreshUp formula for better air indoors. With soft-feel effect.

PL Koncentrat do wykładzin dywanowych | Środek do czyszczenia kolorowych i odpornych na wodę wykładzin dywanowych, dywanów oraz mebli tapicerowanych. Nadaje się także do wełnianych dywanów o wrażliwych włóknach.

IT Detergente concentrato per moquette | Detersivo spray per la pulizia profonda delle moquette e delle imbottiture in tessuti sintetici e in lana. Con scioglimacchia integrato e blocco schiuma, compresa formula Fresh Up per una migliore aria ambientale. Con effetto Soft Feel.

RUS Очиститель-Концентрат для текстиля | Концентрированное средство для глубокой очистки текстильных напольных покрытий и обивки мебели. Заправляется в моющийся пылесос, содержит блокиратор пены и пятновыводитель. Обеспечивает полное удаление грязи и пятен. После применения рекомендуется использовать защитную пропитку «Байгард».

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
14820750 -	16	06		08	6 x 750 ml (60 m²)
14820005 -	01	06			5 l (400 m²)

STAIN REMOVER

SMACCHIATORI | ODPLAMIACZE | ПЯТНОВЫВОДИТЕЛИ

2,5 pH

GB Floor Mate | Removes water-soluble and non-water-soluble stains from carpet floors and fitted carpets made of synthetic fibres. Its active oxygen component is also effective in treating intensively coloured stains such as red wine, coffee, tea, etc. Removes rubber abrasion, heel-marks, felt-pen marks, etc.

PL Odplamiacz Fleck & Weg | Usuwa plamy z syntetycznych i elastycznych wykładzin dywanowych, laminatów i wodoodpornych powierzchni. Dziki aktywnemu tlenowi likwiduje uporczywe plamy po czerwonym winie, herbacie, a także ślady po obcasach, gumie itp.

IT Smacchiatore moquette | Elimina le macchie solubili e insolubili in acqua da moquettes in fibre sintetiche. Agisce con l'ossigeno attivo anche contro macchie di colore intenso come vino rosso, caffè, tè,ecc.

RUS Пятновыводитель « Пятнодоктор» | Пятновыводитель с активным кислородом для удаления всех видов пятен с текстильных напольных покрытий. Прекрасно удаляет цветные пятна такие как красное вино, чай, итд. Также эффективен для удаления следов резины, фломастера, итд. с эластичных (ПВХ, линолеум) ламинированных и других видов полов, устойчивых к воде. После применения поверхность промыть водой.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
15400100 -				08	12 x 100 ml
15400400 -	01	06		08	6 x 400 ml

2,5 pH

GB Elatex Stain Remover | A universal agent for the removal of rubber marks, heel marks, adhesive residue and stubborn stains.

PL Elatex | Uniwersalny środek do usuwania uciążliwych plam z elastycznych wykładzin podłogowych tj.zarysowania spowodowane przez obcasy, guma, klej. Usuwa pozostałości po środkach pielęgnujących i czyszczących. Przeznaczony do PCV, CV linoleum, gumy jak również naturalnego i sztucznego kamienia.

IT Elatex smacchiatore universale | Smacchiatore universale per la rimozione di tracce di gomma o di scarpe, residui di colla e macchie ostinate.

RUS Универсальный пятновыводитель | «Элатекс» - универсальный пятновыводитель для всех видов напольных покрытий. Удаляет такие пятна как кола, фруктовый сок, кетчуп, шариковая ручка, мармелад, красное вино, кофе, шоколад, жевательная резинка, крем для обуви, лак для ногтей, смола. Особенно эффективен для удаления следов резины, обуви и водостойких красок. После применения обработанную поверхность промыть водой.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
13200200 -	16	06	19	12	6 x 200 ml

www.youtube.com/user/DrSchutzInt

GB Super Stain Remover R | Professional solvent-based stain remover of particularly stubborn water-insoluble stains such as grease, oil, chewing-gum, laquers. Extremely flammable.

PL Odplamiacz w spray'u R | Profesjonalny środek na bazie rozpuszczlników do usuwania wyjątkowo uporczywych plam nierozpuszczalnych w wodzie. Produkt skrajnie łatwopalny.

IT Smacchiatore spray R | Smacchiatore professionale a base di sostanze attive, elimina anche le macchie più ostinate come gomme da masticare, olio, grasso, catrame, vernici, ecc. Estremamente infiammabile.

RUS Пятновыводитель «Супер» | Профессиональный пятновыводитель-аэрозоль на основе растворителя для удаления особенно въевшихся, нерастворимых водой пятен неорганического происхождения. Основательно и быстро удаляет остатки клея, лака, битума, шпаклевки, шариковой ручки, фломастера, чернил, лака для ногтей, обувного крема, а также пятен жевательной резинки. (методом размягчения) Огнеопасно.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
13010200 -	16	06	00		12 x 200 ml

PROTECTIVE AGENTS

TRATTAMENTI PROTETTIVI | ŚRODKI IMPREGNUJĄCE | ЗАЩИТА ТЕКСТИЛЯ

6,5 pH

www.youtube.com/DrSchutzInt

GB „Baygard" Carpet Protection Spray | Provides long-lasting anti-dirt/-dust protection for textile floor coverings, wall coverings and wallpaper with a textile finish. Envelops the fibres in an invisible, dirt-resistant film, stabilises carpet pile, prevents felting and fading.

IT Baygard impregnante protettivo | Per l'impregnazione dopo ogni pulizia della moquette. Protezione antisporco, stabilizza le fibre e impedisce l'ingrigimento della moquette.

PL Baygard, impregnat do wykł.dywanowych | Środek zapewniający długotrwałą ochronę tekstylnym wykładzinom dywanowym oraz tekstylnym tapetom. Pokrywa włókna niewidzialna warstwą ochronną powodując, że brud nie gromadzi się w nich tylko pozostaje ponad nimi. Produkt zapobiega także filcowaniu się wykładzin.

RUS Защитная пропитка «Байгард» | Средсво обволакивает волокна покрытия невидимой защитной пленкой. Пленка предотвращает прилипание грязи к волокнам, уменьшает статичность покрытия. Поддерживает естественную мягкость волокон и препятствует деформации и «сваливанию» волокон ковра. В результате увеличивается срок службы покрытия. Применяется также для текстильных обоев и мягкой мебели.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
15050500 -	16	06	19	08	6 x 500 ml (20 m²)
15050005 -	01	06		05	5 l (200 m²)

GB Stain Guard | A long-lasting impregnation treatment to guard against stains and marks. Liquids form into droplets on the surface and can be dabbed up with a cloth. For textile floor coverings and upholstery made of synthetic fibres, natural fibres and mixtures of the same, as well as smooth and rough-surfaced leather. Extremely flammable.

IT Protezione antimacchia | Impregnante protettivo di lunga durata contro le macchie. I liquidi rimangono in superficie e possono venire facilmente eliminati con un panno assorbente. Indicato per tappeti, moquettes e mobili imbottiti in fibre sintetiche, in fibre naturali o miscele di entrambi, così come in pelle liscia o scamosciata. Estremamente infiammabile.

PL Stop plamom | Impregnat zapewniający długotrwałą ochronę przed zaplamieniem. Ułatwia skraplanie się cieczy dzięki czemu staje się ona łatwiejsza do wchłonięcia za pomocą ścierecki. Przeznaczony do wykładzin dywanowych, tapicerek z włókien syntetycznych, naturalnych oraz ich mieszanek. Produkt skrajnie łatwopalny.

RUS Пропитка от влажных пятен | Пропитка с защитным эффектом. Рекомендуется использовать после влажной уборки или для ухода за еще новыми покрытиями и мебелью с обивкой. После обработки при попадании на поверхность жидкости (например вина) она значительно снижает впитывание в ковер. Грязь не пристает к волокнам и легко удаляется пылесосом, либо салфеткой. Таким образом можно избежать появления в последующем трудновыводимых пятен. Огнеопасно.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
16010400 -	16	06		08	6 x 400 ml (10 m²)

GB Anti-Static Spray | Antistatic spray for the prevention and elimination of electrostatic charges on carpets and rugs, mini-shocks when touching metal parts as well as increased dust attraction on surfaces covered by synthetic materials (e.g. computer & TV screens, lamps) can thus be avoided. Antistatic R leaves no stains or discoloration. Highly inflammable.

IT Spray antistatico | Spray antistatico per prevenire ed eliminare la carica elettrostatica su tappeti, moquettes e superfici in materie plastiche. Vengono così evitati spiacevoli fenomeni di scariche elettriche in caso di contatto e l' attrazione di polvere da parte delle superfici sintetiche. Non macchia e non altera i colori. Estremamente infiammabile.

PL Płyn antystatyczny R | Płyn antystatyczny R zapobiega i niweluje elektryzowanie się przedmiotów. Przeznaczony jest do wykładzin dywanowych jak również odzieży z włókien sztucznych oraz przedmiotów podatnych na elektryzowanie np. ekran komputera.

RUS Антистатический аэрозоль | Антистатический аэрозоль предотвращает электростатическое напряжение на ковровых поверхностях, а также на искуственных и натуральных материалах и поверхностях (таких, как компьютерные и телевизионные экраны, телефоны, лампы, дверные ручки, салоны машин). При использовании на ковре, средство не склеивает волокна, не оставляет пятен, не изменяет цвет и структуру материала. Средство высоковоспламеняемо.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
14010400 -	16	06			6 x 400 ml (10 m²)

CLEANING & CARE PRODUCTS FOR NATURAL FIBRE CARPETS AND RUGS

PRODOTTI DI MANUTENZIONE PER MOQUETTES E TAPPETI IN FIBRE NATURALI

ŚRODKI DO CZYSZCZENIA I PIELĘGNACJI DYWANÓW I WYKŁADZIN DYWANOWYCH Z WŁÓKIEN NATURALNYCH

СРЕДСТВА ДЛЯ УХОДА ЗА НАТУРАЛЬНЫМИ ТЕКСТИЛЬНЫМИ ПОКРЫТИЯМИ

CLEANING AND MAINTENANCE PRODUCTS

PRODOTTI PER LA PULIZIA E MANUTENZIONE | ŚRODKI DO CZYSZCZENIA I PIELĘGNACJI
СРЕДСТВА ПО УХОДУ

8 pH

GB Concentrated Carpet Cleaner | Spray-extraction cleaner for fibre-deep cleaning of carpet floors and upholstery made of synthetic fibres and wool. With integrated stain-dissolver and foam inhibitor, incl. FreshUp formula for better air indoors. With soft-feel effect.

PL Koncentrat do wykładzin dywanowych | Środek do czyszczenia kolorowych i odpornych na wodę wykładzin dywanowych, dywanów oraz mebli tapicerowanych. Nadaje się także do wełnianych dywanów o wrażliwych włóknach.

IT Detergente concentrato per moquette | Detersivo spray per la pulizia profonda delle moquette e delle imbottiture in tessuti sintetici e in lana. Con scioglimacchia integrato e blocco schiuma, compresa formula Fresh Up per una migliore aria ambientale. Con effetto Soft Feel.

RUS Очиститель-Концентрат для текстиля | Концентрированное средство для глубокой очистки текстильных напольных покрытий и обивки мебели. Заправляется в моющийся пылесос, содержит блокиратор пены и пятновыводитель. Обеспечивает полное удаление грязи и пятен. После применения рекомендуется использовать защитную пропитку «Байгард».

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
14820750 -	16	06		08	15 x 750 ml (60 m²)
14820005 -	01	06			5 l (400 m²)

5,5 pH

www.youtube.com/DrSchutzInt

GB Alibaba Stain Remover | Broad spectrum stain-remover, kind to carpets and fitted carpets made of wool, silk, jute, coconut-fibres and other natural fibres. Also suitable for oriental carpets.

PL Alibaba | Delikatny odplamiacz do usuwanie rozpuszczalnych w wodzie plam. Nie zawiera rozpuszczalników. Przeznaczony do naturalnych wykładzin dywanowych oraz dywanów posiadających włókna naturalne (np. wełna, jedwab, sisal, kokos).

IT Alibaba | Smacchiatore paricolarmente delicato con i colori e le fibre. Indicato per eliminare macchie solubili in acqua. Privo di solventi. Non sgrassa la superficie trattata. Per tappeti e moquettes in fibre naturali (per es., lana, seta, fibra di cocco, juta, sisal) e tappeti orientali.

RUS Пятновыводитель «Али Баба» | Пятновыводитель, особо бережный к окраске и структуре волокон ковров. Применяется на покрытиях из натуральных волокон (шерсть, шелк, хлопок, кокосовое волокно, джут, сизаль). Не вызывает изменения цвета и структуры ковра.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
13300200 -	16	06	19	08	6 x 200 ml

7,5 pH

www.youtube.com/DrSchutzInt

GB Dry Foam for Carpets and Upholstery | A dry foam with excellent cleaning qualities as a mild shampoo treatment. For natural fibre and oriental carpets (e.g., wool, silk, coir, jute, sisal), up-holstery, textile-finish wall coverings, etc. Extremely flammable.

PL Piana aktywna | Sucha piana w spray'u z doskonałymi substancjami czyszczącymi. Przeznaczona do materiałów wrażliwych na wodę np. dywanów z wełny, sizalu, kokosu, juty, konopi i koziej sierści oraz mebli tapicerowanych i tekstylnych obić ściennych. Produkt skrajnie łatwopalny.

IT Schiuma secca | Schiuma secca con un eccellente effetto pulente. Indicata per il lavaggio a secco di materiali sensibili all'umidità. Per moquettes e tappeti in fibre naturali (per es., lana, seta, fibra di cocco, juta, sisal) e per tappeti orientali, mobili imbottiti, rivestimenti murali e mantovane. Estremamente infiammabile.

RUS Сухая пена для чистки ковров | Сухая пена с интенсивным чистящими свойствами, обеспечивает мягкий уход за чувствительными покрытиями, в том числе из натуральной шерсти, шелка, джута и кроме того обивки мебели. Содержит высокоэффективные очищающие компоненты и специальные вещества, которые предотвращают сильное повторное загрязнение. Не вызывает изменения цвета и структуры ковра.

ART. NO.	GB	RUS	IT	PL	UNIT SIZE
10120400 -	16	06	19	63	6 x 400 ml (10 m²)

CLEANING AND CARE PRODUCTS FOR WOOD, LAMINATE AND CORK

PRODOTTI DI MANUTENZIONE PER PARQUET, LAMINATI E SUGHERO

ŚRODKI DO CZYSZCZENIA I PIELĘGNACJI DREWNA, LAMINATÓW I KORKA

СРЕДСТВА ДЛЯ УХОДА ЗА ПАРКЕТОМ, ЛАМИНАТОМ, ПРОБКОЙ